

BOGOTA - COLOMBIA
OFICINA FUNDADA EN 1941
APARTADO AEREO 12304
TEL: 57-1-3264270 57-1-6069700
FAX: 57-1-3264271 57-1-6069701
CABLES: LLOREDA
CALLE 72 No. 5-83 5º. PISO
www.lloredacamacho.com

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-023426- -00003-0000

Fecha: 2007-09-11 15:50:14 Dep. 2020 NIJECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 9

Re: PI.-JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.-Solicitud de Patente de
Invención en Fase Nacional PCT para "FUMARATO DE 4-((4-((4-(2-
CIANOETENIL)-2,6-DIMETILFENIL)AMINO)-2-PIRIMIDINIL)
AMINO)BENZONITRILO".-Clase A61K 31/505.-Expediente
número 07-023.426.-

1. Me refiero a mi memorial de 4 de Junio de 2007.

2. Atentamente me permito informar a ese Despacho que la solicitud de la referencia fue presentada a nombre de **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V. y TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD.** Posteriormente la sociedad TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD. cedió todos sus derechos a la sociedad **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.**, respecto de la solicitud de patente arriba mencionada.

En consecuencia, anexo me permito presentar a ese Despacho, copia debidamente legalizada del documento que acredita el contrato de cesión entre las sociedades **JANSSEN PHARMACEUTICA N.V. y TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD.**, debidamente apostillado y junto con su Traducción Oficial No. 2007-08-15-635, debidamente legalizada hasta por el Ministerio de Relaciones Exteriores bajo el número 646607 de 22 de Agosto de 2007.

3. Anexos:

(a) Formulario único de modificaciones y correcciones; y

(b) Recibo No. 07-66.330, expedido por la Superintendencia de Industria y Comercio, que acredita el pago de la tasa de modificación.

4. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



ALICIA LLOREDA RICAURTE

T.P. 53.215

FORMULARIO ÚNICO DE CORRECCIONES Y MODIFICACIONES.
2000-10

①

SOLICITUD DE:

☐

Corrección de Error Material.

☒

Modificación a una Solicitud.

②

SOLICITANTE

Nombre: JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.

Dirección: Turnhoutseweg 30 B-2340, Beerse, Bélgica.

Teléfono: 3 264270

Fax: 6 069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

Domicilio: Beerse, Bélgica.

IDENTIFICACION

C.C.

☐

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número

③

REPRESENTANTE
O APODERADO

Nombre: ALICIA LLOREDA RICAURTE

Dirección: Calle 72 No.5-83 5º Piso

Teléfono: 3 264270

Fax: 2 126426

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

IDENTIFICACION

C.C.

☒

NIT

☐

C.E.

☐

Otro

☐

Número 39.690.713 TP 53.215

④

Número de expediente:

07-023.426

⑤

Descripción de la corrección o modificación solicitada cesión de derechos.

⑥

Comprobante de pago No. 07 - 66.330

Fecha 16-08-07

⑦

Anexos:

☒

Comprobante de pago de la tasa.

☐

Poderes, si fuere el caso.

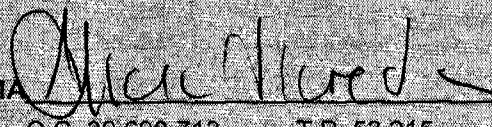
☐

Certificado de existencia y representación legal de las partes, cuando sean personas jurídicas.

⑧

NOMBRE ALICIA LLOREDA RICAURTE

FIRMA



C.C. 39.690.713

T.P. 53.215

119
127

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-023426- -00003-0000

Fecha: 2007-09-11 15:50:14 Dep. 2020 NUECREACIONE
Tra. 11 PATENTEIYI Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 329 CTOINFORMACION Folios: 9

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 07 - 66,330
FECHA : AGOSTO 16 DE 2007

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
LLOREDA Y CIA S. A	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	47999442	16/08/2007	990,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-03	CAMBIO DE MODALIDAD Y MODIFICA	
		12 MARCAS Y LEMAS COMERCIALES	99,000.00
		TOTAL :	\$ 99,000.00

SON: NOVENTA Y NUEVE MIL PESOS

RESPONSABLE :

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

128
728

TRADUCCION OFICIAL No. 2007-08-15-635
DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN INGLES

TRASPASO DE DERECHOS

El suscrito, **TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD**, una compañía organizada y existente bajo las leyes de **IRLANDA**, mediante el presente traspasa y cede completamente los derechos correspondientes a los inventores de la Solicitud de Patente de Colombia No. **07-023.426**, presentada el **8 de marzo de 2007** a **JANSSEN PHARMACEUTICA NV**, una compañía organizada y existente bajo las leyes de **Bélgica**, siendo dicho cesionario considerado de ahora en adelante como el propietario y dueño único y legal del derecho sujeto.

JANSSEN PHARMACEUTICA NV., por el presente acepta dicho traspaso y cesión.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, el presente documento es firmado el día 26 del mes de julio del año 2007.

TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD

Por (firma: ilegible)

Representante Legal	Frank Daelemans
	Apoderado

JANSSEN PHARMACEUTICA NV

Por (firma: ilegible)

Representante Legal Frank Daelemans
Apoderado

Traducido según mi mejor saber y entender, este día 15 de agosto de 2007,
en la ciudad de Bogotá, D.C., por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial,
Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTORA OFICIAL
RES. 2177/89 MIN. JUSTICIA
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

122
130

Traducción oficial del holandés al español del texto en holandés que aparece en el documento en que la compañía TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD. cede los derechos correspondientes a la patente No. 07-023.426 a la compañía JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., compañía con domicilio en Bélgica.

(sello): Tom Coppens – Notario Asociado – Vosselaar

autoadhesivo: Visto por el suscrito, Tom Coppens, notario, con domicilio en la dirección B-2350 Vosselaar, Bélgica, para la legalización de la firma de Frank Daelemans

B-2350 Vosselaar, el día 26/07/2007.

Autoadhesivo:

APOSTILLA

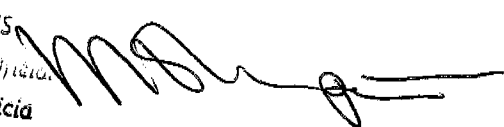
(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. Bélgica
2. El presente documento público fue firmado por: Coppens Tom
3. actuando en calidad de: Notario
4. lleva la estampilla / el sello de: Notario - Vosselaar

CERTIFICADO

5. en Bruselas
6. el día: 01/08/2007
7. por el Departamento Público Federal de Relaciones Exteriores,
Comercio Exterior y Cooperación Técnica.

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Ojeda.
Res. 2667/89 Min. Justicia



Comercio Exterior y Cooperación Técnica.

por el Departamento Público Federal de Relaciones Exteriores,

en Bruselas el día: 01/08/2007

CERTIFICADO

lleva la estampilla y el sello de: Notario - Vosselaar

actuando en calidad de: Notario

El presente documento público fue firmado por: Copkens Tom

1. Bélgica

(Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

APOSTILLA

Autodhesivo:

B-2350 Vosselaar, el día 28/07/2007.

de Frank Daelemans

dirección B-2350 Vosselaar, Bélgica, para la legalización de la firma

Autodhesivo:

Visto por el suscrito, Tom Copkens, notario, con domicilio en la

Tom Copkens - Notario Asociado - Vosselaar

Bélgica.

compañía JANSSEN PHARMACEUTICA N.V., compañía con domicilio en

cede los derechos correspondientes a la patente No. 07-023.428 a la

en el documento en que la compañía JIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD.

Traducción oficial del holandés al español del texto en holandés que aparece

8. Bajo el número **9805070801111770**
9. Estampilla / sello sello: Departamento Público Federal de Relaciones Exteriores, Comercio Exterior y Cooperación Técnica.
10. Firma: (Firma ilegible)
Christian Deschuymmer

ES TRADUCCIÓN FIEL Y COMPLETA.

Bogotá, D.C., 17 de agosto de 2007.

MAIJA HEMPENIUS
Traductora e Intérprete Oficial
Res. 2667/59 Min. Justicia

[Firma manuscrita]

2007 AGO 22 A 11:41
B.C.M.
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

646607
MAIJA HEMPENIUS
BOGOTÁ D.C.
FOTOCOPIADO DEL ORIGINAL
AS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

ASSIGNMENT OF RIGHTS

The undersigned, **TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD**, a corporation organized and existing under the laws of **IRELAND**, does hereby fully transfer and assign the rights corresponding to inventors of Colombian Patent Application No. **07-023.426**, filed on **March 8, 2007** to **JANSSEN PHARMACEUTICA NV**, a corporation organized and existing under the laws of **BELGIUM**, the said assignee being considered from now as the sole and lawful owner and proprietor of the subject right.

JANSSEN PHARMACEUTICA NV., hereby accepts such transfer and Assignment.

IN WITNESS WHEREOF, the present document is hereby signed on the _____ day of the month of **26 JUL 2007** the year 2007.

TIBOTEC PHARMACEUTICALS LTD

BY 
Legal representative **FRANK DAELEMANS**
Proxy Holder

JANSSEN PHARMACEUTICA NV

BY 
Legal representative **FRANK DAELEMANS**
Proxy Holder



Gezien door ons, **Tom Coppens**, notaris, verblijvende te B-2350 Vosselaar, België voor echtverklaring van de handtekening van **Frank Daelemans**
B-2350 Vosselaar, 26/07/2007
Vu par nous, **Tom Coppens**, notaire, résidant à B-2350 Vosselaar, Belgique, pour certification de la signature de **Frank Daelemans**
B-2350 Vosselaar, le 26/07/2007

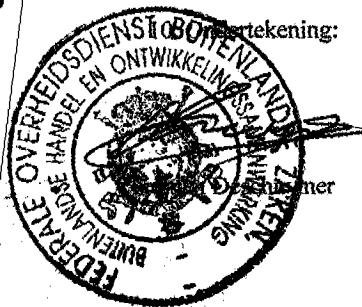
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: België
2. Deze openbare akte is ondertekend door: Coppens, Tom
3. Handelend in de hoedanigheid van: Notaris
4. Is voorzien van het zegel/ de stempel van: Notaris
Vosselaar

Voor echt verklaard

5. Te Brussel
6. Op: 01/08/2007
7. Door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
8. Onder nr. **9805070801111770**
9. Zegel / Stempel:



REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 133

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
LLOREDA RICAURTE ALICIA
Apoderado(a) y/o Representante de
JANSSEN PHARMACEUTICA N.V.

REFERENCIA	Radicación No.	07 23426
	Solicitud internacional	PCT/EP2005/054341
	Fecha inicio fase nacional	02/04/2007
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	5957
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

13 MAYO 2008

ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpal0